PLAN - LES - OUATES

THÉÂTRE - CONCERTS - DANSE - CONTE - HUMOUR

SAISON 16 -17

www.plan-les-ouates.ch/culture

SOMMAIRE

ORGANISATION 04

ÉDITORIAL 05

TORDRE 07

ELINA DUNI QUARTET 09

LE POISSON BELGE 11

LA BEAUTÉ, RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENTS 13

LE JARDINIER 15

SYMPHONIE DRAMATIQUE 17

UN JOUR MON PETIT DOIGT A DIT 19

POP UP GARDEN 21

BERNHOFT 23

TERRE NOIRE 25

FACE À LA LUMIÈRE 27

ADIEU, PAPA! 29

POURQUOI LES POULES PRÉFÈRENT ÊTRE ÉLEVÉES EN BATTERIE? 31

MELINGO 33

ALI 74, LE COMBAT DU SIÈCLE 35

JE SUIS BOUE 37

ACCÈS 38

BILLETTERIE 39

TARIFS 40

ABONNEMENTS 41

PARTENARIAT SAINT-JULIEN-EN-GENEVOIS 43

ORGANISATION

Service culturel de Plan-les-Ouates
Route des Chevaliers-de-Malte 5
Boîte postale 17
CH – 1228 Plan-les-Ouates
T + 41 (0) 22 884 64 60, F + 41 (0) 22 884 64 69
Courriel: culture@plan-les-ouates.ch
Site: www.plan-les-ouates.ch/culture

Programmation, production: Pascal Mabut,
coresponsable du service culturel
Communication, administration: Tamara Dacuña,
coresponsable du service culturel
Administration, coordination: Anne-Catherine Rebetez,
Sophie Recollin-Bellon
Textes programme, communication, promotion: Caroline Buisson
Graphisme, agence de communication: Transphère SA
Intendance: Pacco Villar, Romain Fritz
Billetterie: Jean-Claude Matthey

Conseiller administratif délégué à la culture: Xavier Magnin

Nos hôtels partenaires:

HÔTELS PATRIMOINE
Les Horlogers Genève

RAMADA encore

Commune de Plan-les-Ouates

Logo FSC

ÉDITORIAL

Entre évolution et innovation, cette 11ème édition de la Saison culturelle marque de nouveaux jalons dans sa programmation. Quelques options audacieuses mêlant le théâtre à la science et au sport mais également l'art au service des causes, l'envie de s'interroger et de découvrir. Sans oublier l'humour… Que serions-nous sans humour?
Vous pourrez, à Plan-les-Ouates, récrire l'Histoire, réinventer des destins, apprécier la mise en scène d'événements qui interrogent, en sortant parfois des sentiers battus, et nous vous proposons un choix éclectique de spectacles qui soit au service d'une culture pour tous.
La danse et les spectacles pour enfants ont toujours une part privilégiée dans cette programmation 2016-2017, à laquelle s'ajoute cette touche spéciale d'humour et quelques têtes d'affiche.
Venez confronter votre réalité à celle de ces artistes ou de ces spectacles qui viennent à vous en permettant à votre esprit de jouer et de s'émerveiller. Nous avons nos propres normes et nous demandons à l'imagination des artistes qui vous présentent leurs œuvres, de les mettre à l'épreuve.
Nous vous attendons à l'Espace Vélodrome ou à La julienne pour partager ces moments forts. Bonne Saison culturelle!

Xavier Magnin, ***Conseiller administratif délégué à la culture***

Passé le cap de la 10ème année, la Saison culturelle poursuit son chemin avec une même envie: celle de transmettre aux spectateurs de tous âges le goût d'une culture diverse, à la fois populaire et exigeante. Comme à son habitude, le théâtre occupera une place de choix avec des thématiques actuelles telles que l'écologie, la défense des droits, et l'acceptation de soi et d'autrui. Entre la dernière création de Rachid Ouramdane (La Bâtie – Festival de Genève) et la compagnie québécoise Cas public qui réinterprètera le classique Roméo et Juliette, la danse aura aussi son mot à dire!
La musique sera représentée dans cette programmation par des personnalités hors du commun telles que le crooner argentin Melingo, dont le retour fera certainement des heureux parmi les amoureux du Tango. Entre euphorie et mélancolie, ne manquez pas nos deux coups de cœur: le jazz rythmé d'Elina Duni et les sonorités funk/soul des années 70 de l'homme-orchestre Bernhoft.
Enfin, parce qu'il est important de faire découvrir le théâtre aux plus jeunes, cette 11ème saison ne propose pas moins de cinq spectacles à partager en famille. Interprétés en majorité par des compagnies helvètes, et même plan-les-ouatienne pour Tohu Wa Bohu, ils sauront toucher l'imaginaire des petits et la sensibilité des plus grands.
Si je devais vous conseiller un choix? N'en faites pas! Venez à tous les spectacles. L'abonnement est fait pour ça!

Pascal Mabut, ***Coresponsable du service culturel***

© Patrick Imbert

DANSE
SAMEDI 10 SEPTEMBRE 2016 - 21H00

TORDRE
RACHID OURAMDANE

Il faut voir ce précis de virtuosité et accepter d'être bouleversé par ces deux danseuses, aux particularités physiques extra-ordinaires. Quand l'une tourne au point de nous donner l'impression que le haut de son corps se désintègre, l'autre crée des sculptures tridimensionnelles d'une précision minutieusement rigoureuse. Lora Juodkaite et Annie Hanauer sont les héroïnes de ce double-portrait signé **Rachid Ouramdane,** chorégraphe incontournable dans le paysage de la danse contemporaine. Œuvre de délicatesse née des mouvements singuliers de chacune des interprètes, TORDRE est une déclaration d'amour à la danse et à celles qui la font. Témoignage feutré, révélation pudique: ici, le registre documentaire qui fait le succès du Français sur les scènes internationales se focalise sur l'intime. D'un vertige à vous couper le souffle.

Conception et chorégraphie: **Rachid Ouramdane**
Interprètes: **Annie Hanauer & Lora Juodkaite**
Lumières: **Stéphane Graillot**
Décors: **Sylvain Giraudeau**

Production déléguée: Centre chorégraphique national de Grenoble
Coproduction: L'A./Rachid Ouramdane, Bonlieu Scène nationale Annecy et La Bâtie-Festival de Genève dans le cadre du programme INTERREG France-Suisse 2014-2020.
Soutiens: Musée de la danse, Centre chorégraphique national de Rennes et Bretagne, Ministère de la culture et de la communication/DRAC Île-de-France dans le cadre de l'aide à la compagnie conventionnée et de la Région Île-de-France au titre de la permanence artistique.
Le Centre chorégraphique national de Grenoble est financé par la DRAC Rhône-Alpes/Ministère de la culture et de la communication, la Ville de Grenoble, le Département de l'Isère, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et soutenu par l'Institut français pour les tournées internationales.

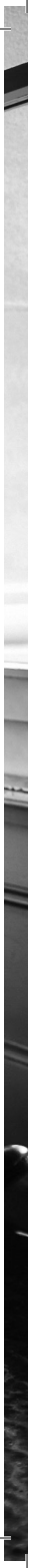
En partenariat avec La Bâtie-Festival de Genève, du 2 au 17 septembre 2016 / www.batie.ch

La Bâtie Festival de Genève

Espace Vélodrome / 1h00

Le spectacle est en anglais surtitré en français.

© Nicolas Masson



CONCERT
JEUDI 29 SEPTEMBRE 2016 - 20H00

ELINA DUNI QUARTET
DALLËNDYSHE

Née à Tirana, Albanie, dans une famille d'artistes, **Elina Duni** monte sur scène pour la première fois à l'âge de cinq ans et chante pour la Radio et Télévision Nationale ainsi que dans divers Festivals pour enfants. En 1992, suite à la chute du régime communiste, elle arrive en Suisse et s'installe avec sa mère à Genève où elle étudie le piano classique et découvre le jazz. Après divers projets de musique, de films et de théâtre, elle étudie le chant, la composition et la pédagogie à la Haute Ecole des Arts de Berne, section jazz.

En 2005, elle crée le Elina Duni Quartet avec Colin Vallon au piano, Patrice Moret à la basse et Norbert Pfammatter à la batterie. Un retour aux sources musicales qui mélange les chants folkloriques des Balkans au jazz. Après trois albums en quartet, Elina Duni publie, en 2014, au Kosovo et en Albanie, son premier album solo, en tant qu'auteur-compositeur *Muza e Zezë* (La Muse noire). En 2015, un nouvel opus du Quartet est publié: *Dallëndyshe* (Hirondelle). Les chansons albanaises se retrouvent ici pleines de légèreté et de rythme. Fruit de l'exploration de ses racines et du folklore albanais auquel la chanteuse redonne vie, cet album chante l'amour, l'exil et les récits inspirés de l'histoire tourmentée des Balkans. Plus qu'un simple mélange des genres, Elina Duni a su créer son propre style, une singularité que l'on retrouve également dans sa musique narrative ponctuée de notes classiques et de rythmes soutenus.

Chant: **Elina Duni**
Piano: **Colin Vallon**
Contrebasse: **Patrice Moret**
Batterie: **Norbert Pfammatter**

Espace Vélodrome / 1h30

© Christophe Voolz

THÉÂTRE
SAMEDI 15 OCTOBRE 2016 - 20H00

LE POISSON BELGE
MARC LAVOINE ET GÉRALDINE MARTINEAU

Lorsqu'un enfant vous colle et s'invite l'air de rien dans votre intérieur, lorsqu'il vous menace de raconter que vous lui faites des choses vers le bas s'il vous vient l'idée de le virer, lorsque vous mesurez à quel point l'insolence de cet être vous ressemble et vous répare, difficile de l'expulser. C'est précisément ce qui arrive à Grande Monsieur lorsqu'il rencontre Petit Fille…dont les parents ne sont pas venus à la sortie de l'école…

Après la chanson, le cinéma, la télévision, le doublage et l'écriture, **Marc Lavoine** ajoute une nouvelle corde à son arc artistique en montant pour la première fois sur les planches. Dans ce conte fantastique, il interprète donc cet homme, desséché par la solitude, qui rencontre une petite fille insolente sur un banc. Entre l'attention qu'elle requiert et ses questions pas toujours innocentes, la gamine, incarnée avec intensité par Géraldine Martineau non sans un exquis grain de folie, perturbe le quotidien millimétré de Grande Monsieur.
Une pièce grave et légère, qui met en lumière avec finesse la force de l'entraide, le droit à la différence et les difficultés de l'enfance.

De: **Léonore Confino**
Mise en scène: **Catherine Schaub**
Jeu: **Marc Lavoine et Géraldine Martineau**
Scénographie: **Marius Strasser**
Costumes: **Julia Allègre et Rachel Quarmby**
Lumière: **Jean-Marie Prouvèze**
Vidéo: **Mathias Delfau**
Chorégraphie: **Magali B.**
Musique: **Aldo Gilbert et R. Jericho**
Collaboratrice artistique à la mise en scène: **Agnès Harel**

Coproduction: La Pépinière – Les Productions du Sillon
Le Théâtre Montansier avec le soutien du Centre National du Théâtre

Espace Vélodrome / 1h20

© Remy Penthuisot

THÉÂTRE
JEUDI 20 OCTOBRE 2016 - 20H00

LA BEAUTÉ, RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENTS
FLORENCE MULLER ET LILA REDOUANE

Véritable OVNI théâtral, *La Beauté* vient secouer les spectateurs de Plan-les-Ouates après avoir triomphé à Avignon Off et à Paris, au Petit Saint-Martin et au théâtre du Rond-Point. Dans cette pièce survoltée à l'humour grinçant, les normes esthétiques actuelles et l'effroi du vieillissement se sont imposés comme sujets à catharsis. Nicole et Brigitte, liftières, mannequins, hôtesses d'accueil, mais aussi conférencières et guides diplômées, connaissent la solution à tout: la beauté. Elles vous entraînent à sa recherche. On prend des tapis roulants, des couloirs, on traverse des salles, puis des prairies. On croise la perfection chirurgicale, l'apaisement bucolique, un vers de Rimbaud, la grâce du regard de l'amour. Sans décor ni accessoire, Nicole et Brigitte vous conduiront dans un «parcours Beauté» drôle et absurde: attachez vos ceintures!

Auteure, metteure en scène et interprète, **Florence Muller** est dirigée au théâtre par Philippe Torreton, Philippe Faure, Alain Milianti, Fréderic Constant, Georges Werler, Mario Gonzales, Daniel Prévost et Philippe Adrien. Elle mène, en parallèle, une carrière cinématographique débutée avec Robert Altman. Elle collabore sur *Boulevard du boulevard du boulevard*, présenté au Rond-Point en 2006, puis elle coécrit avec Éric Verdin *La Beauté, Recherche et Développements* et *La Queue du Mickey* (Actes Sud Papiers).
Lila Redouane entre comme comédienne dans la compagnie de la Trinité à Troyes à l'âge de 17 ans. Elle intègre à 21 ans l'École de la rue Blanche à Paris et en sort pour jouer avec Jean-Louis Barrault au Théâtre du Rond-Point.

Conception, texte et mise en scène: **Florence Muller et Eric Verdin**
Avec: **Florence Muller (Nicole) et Lila Redouane (Brigitte)**
Travail chorégraphique: **André Bellout** - **Création lumières:** **Julien Barbazin**
Collaboration à la mise en scène: **Pierre Poirot** - **Son:** **Eric Verdin**

Production: Compagnie Batala, avec le soutien du théâtre du Petit Saint-Martin (Paris) et Jean Robert-Charrier, de Scène et Public et Pierre Beffeyte, et la complicité du théâtre Donald Cardwell (Draveil), de l'Espace Carpeaux (Courbevoie), du théâtre 14 (Paris) et des Ateliers Francœur (Paris).
Création en juillet 2013 au Théâtre des 3 Soleils (Avignon).

Espace Vélodrome / 1h15

THÉÂTRE ET OBJETS

SPECTACLE BAMBINO

SAMEDI 26 ET DIMANCHE 27 NOVEMBRE 2016 - 17H00

LE JARDINIER

COMPAGNIE L'ESPRIT DE LA FORGE

Joe se souvient de son enfance, du temps où il venait d'avoir une petite sœur, Florence, qu'il surnommait «gros bébé fé-fesses face de pruneau»… Malheureux, en colère contre ses parents qui ne s'occupent que de ce nouveau bébé, il se venge et enterre la poupée de sa sœur dans le jardin de sa grand-mère, sous les yeux de son grand-oncle Harry. Ce dernier à l'époque est vieux, il est l'hiver quand Joe est seulement le printemps. Et il a un problème; il a du mal à se souvenir des choses. Il ne sait plus très bien comment les nommer. Par contre, jardiner, ça, il s'en souvient, et il va transmettre cette passion à Joe. Fouillant la terre du jardin, Joe fouille sa propre mémoire, parfois défaillante, et extirpe des pans entiers de son passé: en cultivant son jardin, Joe se réapproprie et nous transmet son histoire.

Pour convoquer ce monde disparu, le passer au prisme des souvenirs de Joe, le comédien **Brice Coupey,** à la fois narrateur, acteur et manipulateur, endosse le costume d'Harry par la magie d'un seul chapeau, ou celui de Joe grâce à une petite paire de bottes. Un grand coffre en bois à l'abandon tient également le haut de l'affiche. Grâce aux bons soins de Joe, à son savoir-faire, le coffre dépoussiéré livre ses secrets, ouvre ses tiroirs, révèle ses engrenages et ses machines. Il s'anime…

Auteur: **Mike Kenny**
Mise en scène: **Agnes Renaud**
Comédien: **Brice Coupey**
Traduction: **Séverine Magois (éd Actes Sud / Heyoka jeunesse)**
Scénographie: **Michel Gueldry**
Lumières: **Veronique Hemberger**
Costumes et accessoires: **Anne Bothuon**
Univers sonore: **Jean de Almeida**
Régie (en alternance): **Jeremy Pichereau, Veronique Hemberger, Michel Lothe**

Production: Compagnie l'Esprit de la Forge, Compagnie de l'Arcade en convention avec le Ministère de la Culture – DRAC de Picardie, le Conseil régional de Picardie et le Conseil général de l'Aisne.
Coproduction: MCL de Gauchy (Scène Conventionnée jeunesse) / Le Nickel à Rambouillet.

Espace Vélodrome / 0h55 / dès 7 ans

© Damian Siqueiros | Avec Sébastien Cossette-Masse

DANSE
VENDREDI 9 DÉCEMBRE 2016 - 20H00

SYMPHONIE DRAMATIQUE
CAS PUBLIC

Symphonie dramatique revisite avec mordant le mythique couple de Roméo et Juliette. Cette adaptation prend prétexte de ce chef-d'œuvre romantique de William Shakespeare pour évoquer la séduction, le désir, le déchaînement des passions, la mort. Dans une vision contemporaine, les huit danseurs de la compagnie livrent, avec une poésie teintée d'impétuosité et d'énergie contagieuse, un vibrant hommage au récit original. Les conflits et tiraillements intérieurs sont ici magnifiquement rendus par la danse et la musique et trouveront une résonance particulière. *Symphonie dramatique* voit aussi Prokofiev, Tchaïkovski, Gounod et bien d'autres dialoguer sur la trame sonore concoctée par le compositeur et échantillonneur Martin Tétreault, qui détourne avec audace les partitions musicales inspirées de cette tragédie. Éloge de l'impossible et du combat qu'il faut livrer pour accomplir sa destinée, cette pièce puissante donne un éclairage nouveau sur l'histoire d'amour la plus célèbre de tous les temps.

Fondée en 1989 par la chorégraphe Hélène Blackburn, **Cas Public** privilégie une recherche en création chorégraphique fondée sur le renouvellement des approches de la danse contemporaine. Elle se définit donc comme une compagnie de danse contemporaine qui s'adresse à tous les publics. Reconnue pour sa danse fougueuse et performante, la réputation de Cas Public s'est construite grâce à la qualité exceptionnelle de ses créations et une présence assidue sur les scènes nationales et internationales.

Chorégraphie: Hélène Blackburn avec la précieuse collaboration des danseurs
Musique: Martin Tétreault - Costumes: Hélène Blackburn
Scénographie: Hélène Blackburn & Samuel Thériault
Vidéo: Samuel Thériault - Éclairages: Emilie B-Beaulieu

Symphonie dramatique est une coproduction de l'Opéra de Reims, de l'Opéra de Saint-Étienne et la Maison des arts de Créteil, du Festival Méli Môme et le Théâtre du Bic. Cette création a bénéficié de résidences de création à l'Agora de la danse, à la Maison de la culture Frontenac et à la Tohu.

Espace Vélodrome / 0h55

CONTE SPECTACLE BAMBINO

SAMEDI 17, DIMANCHE 18 DÉCEMBRE 2016 - 10H30 ET 16H30

UN JOUR MON PETIT DOIGT A DIT

LORETTE ANDERSEN

Un jour mon petit doigt a dit: «C'est l'heure d'aller au lit!». Mais le Gros Pouce s'est fâché: «Taratata, taratata!». Et n'a pas voulu aller se coucher…

Créé lors du festival La Cour des Contes en 2011, ces contes en pelotes mêlent histoires traditionnelles, histoires à doigts, ombres, chansonnettes, histoires à ficelles, issues de la tradition orale des premières histoires à nourrices. Car, comme le souligne avec humour **Lorette Andersen**: «Il n'y aurait pas eu d'Iliade ni d'Odyssée si le petit Homère n'avait été éveillé par sa nourrice au bonheur des contes.»

Lorette Andersen déroule donc sa pelote et le fil de ses histoires: histoires de petit doigt conteur, de poules et de renard, du plus petit qui est le plus fort, de Marie Froufrou qui avait peur du loup et d'un lapin musicien. Ces récits sont émaillés de chansonnettes, telles qu'on les chantait dans les rues de Genève vers 1895.

Jeu: **Lorette Andersen**
Mise en scène: **Paola Pagani**
Création lumière, lumière: **Claire Firmann**
Musique: **Philippe Delzant**
Silhouettes des ombres: **Julie Brand**
Conseillers aux ombres: **Olivier Perrier et Ruth Frauenfelder**

La julienne / 0h50 / dès 3 ans

© Davide Venturini

POP UP GARDEN

COMPAGNIE TPO

Pop Up Garden est un spectacle dédié à Gilles Clément (botaniste, poète et jardinier) et à ces petits héros qui, à partir de rien, créent des jardins dans les endroits le plus inattendus. C'est une invitation à observer les plantes, à découvrir leur façon de danser, agitées par le vent, à leur façon d'être à la fois généreuses et capricieuses. Dans notre jardin, au début il n'y a rien, il n'y a que M. Bu. Bu aime les espaces vides et abandonnés comme les cours des anciennes usines. Il les nettoie bien et puis... POP! Arrive un lézard qui lui demande: «Pourquoi tu ne mets pas de lierre à la place de l'asphalte?». Et voilà que Bu crée de petits parterres de fleurs, ajoute un peu de terre et tout de suite la cour est transformée. Bu danse avec les plantes, joue à être un jardinier, il se sent eau, terre, feuille et puis... POP! Soudain entre en scène elle, Milady, une danseuse, agile, légère comme un brin d'herbe. Elle allume son cœur et s'enfuit dans les nuages...mais alors POP!... Dans le jardin on ne reste jamais seuls: d'autres personnages apparaissent, fantastiques ou mystérieux. Le jardin est maintenant un microcosme indépendant, qui vit libre, en mouvement. POP!

Dans le travail de la **Compagnie TPO,** le protagoniste est l'espace de la scène, les images, les sons, le travail graphique. Grâce à l'utilisation de capteurs et de technologies numériques chaque spectacle se transforme en un environnement interactif où expérimenter la frontière entre l'art et le jeu. Danseurs, artistes et le public interagissant ensemble en explorant de nouvelles formes d'expression au-delà des barrières de la langue et de la culture.

Le spectacle est divisé en deux parties: une partie chorégraphique et un atelier interactif avec les enfants.

Direction artistique: **Davide Venturini, Francesco Gandi**
Chorégraphie et danse: **Stefano Questorio, Valentina Consoli**
Conception visuelle: **Elsa Mersi**
Ingénierie informatique: **Rossano Monti, Martin Von Günten**
Son: **Spartaco Cortesi** - Costumes: **Sonja Bäumel**
Scénographie interactive: **Livia Cortesi, Francesco Taddei, Massimiliano Fierli, Saulo D'Isita**
Collaborateurs: **Luca Farulli, Maurizio Montalti, Enzo Santiccioli, Susanna Musztrai** - Organisation: **Francesca Nunziati, Philippe Dubarle-Bossy**

Coproduction: Théâtre National de Chaillot, Paris.

Espace Vélodrome / 1h00 / dès 5 ans

© Fred Jonny

CONCERT
VENDREDI 27 JANVIER 2017, 20H00

BERNHOFT

Jarle Bernhoft, aussi connu sous le nom de Bernhoft, est ce qu'on appelle un phénomène musical. Ce multi-instrumentiste norvégien, chanteur et compositeur, élabore ses jongleries soul au gré de géniales compositions, maniant des boucles de pédales inventives (guitare, chant, sifflement, clappement de mains). Le groove dans le sang, ce prodige venu du froid recycle et réinvente les sonorités funk et soul des années 70 et fait un usage extraordinaire de toute l'étendue de sa voix, qui rappelle les envolées de Stevie Wonder et la technique de Prince.

Après un début de carrière au sein de groupes, Bernhoft prend son envol en solo en 2008. Lorsqu'en 2011 son troisième album *Solidarity Breaks* paraît en Norvège et devient l'un des grands succès locaux de l'année, l'artiste devenu iconique dans son pays poursuit sa route en Europe. Grâce à son dernier opus, «Islander», sorti en 2014, Bernhoft ne tarde pas à conquérir les mélomanes du monde entier en offrant un concentré de bonne humeur, beaucoup d'émotion et des chansons porteuses d'espoir. Le Norvégien n'a ni plus ni moins qu'été nommé aux Grammy awards en 2015 dans la catégorie meilleur album RnB. Cela ne s'était pas vu depuis une vingtaine d'années pour un Européen! Avec sa voix de velours, ses mélodies rétro-soul et ses prestations à couper le souffle, le musicien captive les foules. Envoûtant et euphorique!

Espace Vélodrome / 1h30

© Jean-Claude Fraicher

THÉÂTRE
VENDREDI 10 FÉVRIER 2017 - 20H00

TERRE NOIRE
ROMANE BOHRINGER ET HIPPOLYTE GIRARDOT

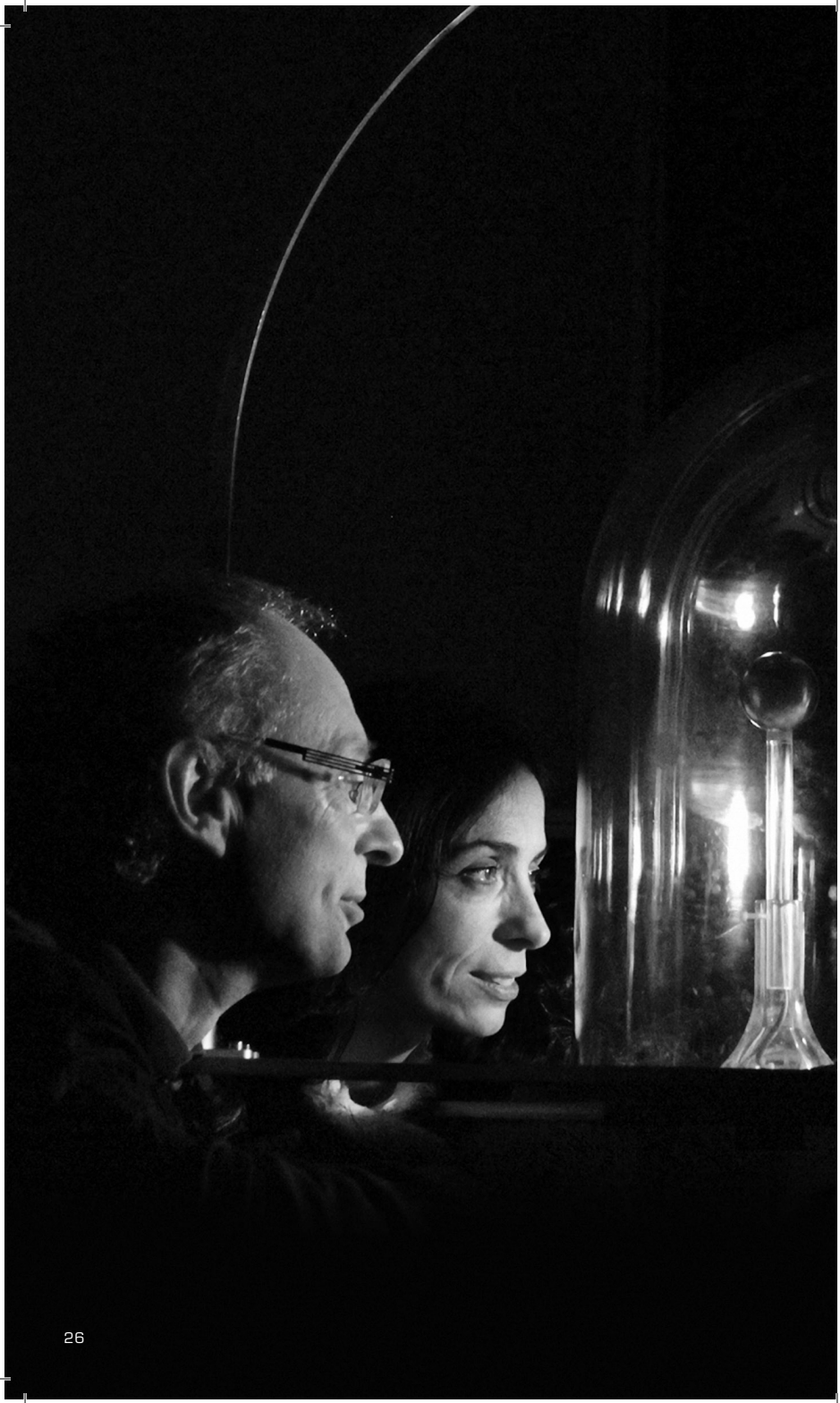
Tout commence lorsqu'une voiture s'arrête au bord du champ de canne à sucre de Hagos. L'agent commercial d'Earth Corporation lui fait miroiter de l'argent, beaucoup d'argent. Son voisin a déjà capitulé: il exhibe une voiture flambant neuve devant son terrain qui donne cinq récoltes par an. Comme tous les paysans de la région, Hagos tombe dans le piège. Il rêve de récoltes miraculeuses. Mais la réalité s'avère tout autre: ses cannes à sucre se dessèchent, la terre de ses ancêtres est meurtrie par les produits chimiques et les dettes l'étranglent. Contraints à céder leur terre pour une bouchée de pain, le fermier et sa femme décident de faire appel à une jeune avocate déterminée, Odela Zaqira.

La pièce nous embarque dans une bataille psychologique digne d'un thriller hollywoodien: celle d'une femme seule contre les multinationales impitoyables. En trente-et-un tableaux, Stefano Massini campe l'histoire réelle et terrible d'un couple de paysans sud-africains devenus le jouet de grandes firmes. Il construit l'intrigue avec brio, comme un puzzle sombre et subtil. Irina Brook s'empare de ces scènes intenses et morcelées pour reconstruire, à travers un théâtre d'actualité, l'image d'un monde en péril où l'humanité perd sa place face au pouvoir de l'argent. Un texte fort, un théâtre engagé et une intrigue passionnante sur fond de corruption, portés par des comédiens de talent.

Texte: **Stefano Massini, traduction de l'italien Pietro Pizzuti**
Mise en scène: **Irina Brook**
Avec: **Romane Bohringer, Hippolyte Girardot, Jeremias Nussbaum, Babetida Sadjo, Pitcho Womba Konga**
Musique: **Jean-Louis Ruf-Costanzo**
Décor: **Noëlle Ginefri**
Son: **Guillaume Pomares**
Lumière: **Alexandre Toscani**
Costumes: **Élisa Octo**

Production: Théâtre National de Nice - cdn Nice Côte d'Azur
L'Arche Éditeur est l'agent théâtral du texte représenté.

Espace Vélodrome / 1h05



THÉÂTRE
MERCREDI 1ER MARS 2017 - 20H00

FACE À LA LUMIÈRE
JENNIFER ANDERSON

Les Aurores boréales, appelées encore *Lumières du Nord* sont porteuses de rêve, de mystère, de croyances qui ont nourri l'imaginaire des hommes. Phénomène physique concret, elles ont été et sont toujours un domaine d'étude pour les chercheurs. Que nous racontent-elles que l'on soit contemplateur ou physicien? Qui sont ces hommes qui font la science d'hier, d'aujourd'hui et de demain? *Imaginer* la science conduit-il à *faire* la science?

Sur le plateau un chercheur, une comédienne et une expérience scientifique. Leur lien, une figure emblématique du 19ème siècle, Kristian Birkeland, précurseur des aurores polaires. Leur objet: la lumière. Un récit: celui d'une quête. Deux paroles, deux regards, où expérience(s), mots et images se croisent, se rencontrent.

Jennifer Anderson était venue à La Cour des Contes, en 2014, pour nous présenter *Les gens ont des étoiles qui ne sont pas les mêmes*, résultat de la rencontre entre l'astronomie, deux équipes de chercheurs et d'artistes.
Jean Lilenstein est un astronome et planétologue français spécialiste de l'activité solaire et de son impact sur les planètes du système solaire.

Comédienne: **Jennifer Anderson**
Chercheur CNRS / Institut de Planétologie et d'Astrophysique de Grenoble: **Jean Lilensten**
Expérience: **La Planeterrella (ou «Petite chambre du vent solaire»)**
Regard extérieur: **M.C. Bras**
Lumière: **Hélène Giraud**
Bande son: **H. Cadet-Petit**
Vidéo: **Jean Lilensten (images en direct)**
Texte: **Jennifer Anderson et Jean Lilensten**

Production: La compagnie Ithéré
Coproduction: Le Centre des Arts du Récit en Isère, le Planétarium de Vaux en Velin. Label «2015, année internationale de la lumière».

Espace Vélodrome / 1h20

Profitez d'un tarif préférentiel pour ce spectacle sur présentation du billet *A la recherche des canards perdus* proposé par les Scènes Culturelles de Saint-Julien-en-Genevois (p. 43).

THÉÂTRE

SPECTACLE BAMBINO

SAMEDI 11 ET DIMANCHE 12 MARS 2017 - 16h00

ADIEU, PAPA!

CIE PIED DE BICHE

Depuis quelque temps, papa croule sous le travail et vit dans un état de stress permanent. Quand il rentre à la maison, il interdit à Margot de jouer avec ses amis imaginaires: c'est beaucoup trop bruyant! Après une «grosse bêtise», Margot est injustement punie. Fâchée, elle décide de partir avec Groumffe, son doudou, en quête d'un pays où ils pourront jouer toute la journée. Elle s'embarque alors pour un fantastique voyage, pendant que, paniqué, son père la cherche partout. Au travers de cette folle aventure, Margot et son papa ont tous deux quelque chose d'important à découvrir.

Après *Si seulement je pouvais avoir peur!* en 2012 et *Il va vous arriver quelque chose...* en 2013, on peut dire que la **Cie Pied de Biche** fait partie des fidèles de la Saison culturelle de Plan-les-Ouates! Depuis 2007, elle développe un théâtre tout public qui rencontre un grand succès. Débordant d'énergie, celui-ci est basé sur la rencontre entre l'inanimé et l'animé (marionnettes, objets et acteurs-manipulateurs) et l'enchantement scénique. Les univers alternent humour et exploration de la condition d'enfant: découverte de soi, relation aux autres, peurs, rêves, imagination. Aidées par la mise en scène d'un côté et par un double niveau d'écriture de l'autre, les pièces sont accessibles pour les plus petits et attrayantes pour les adultes.

Mise en scène: **Julie Burnier et Frédéric Ozier**
Texte et dramaturgie: **Nicolas Yazgi**
Jeu et manipulation: **Julie Burnier, Frédéric Ozier et Diane Müller**
Marionnettes, objets & scénographie: **Janice Siegrist**
Création lumière et technique: **Guillaume Gex**
Univers sonore: **Sébastien Rabbé**
Costumes: **Amandine Rutschmann**

Co-production: Cie Pied de Biche, Théâtre de Marionnettes de Lausanne, L'Oriental-Vevey et le Casino Théâtre de Rolle.
Subvention: Ville de Lausanne et Canton de Vaud

La julienne / 0h50 / dès 4 ans

En partenariat avec Scènes Culturelles de Saint-Julien-en-Genevois, mars 2017 / www.saint-julien-en-genevois.fr (p.43)

© Chloé Lebert

HUMOUR
MERCREDI 29 MARS 2017 - 20H00

POURQUOI LES POULES PRÉFÈRENT ÊTRE ÉLEVÉES EN BATTERIE?
JÉRÔME ROUGER

«Mais pourquoi donc les poules ressentent-elles le besoin de se coller les unes aux autres, dans des conditions qui paraissent pourtant peu enviables? Le professeur Rouger, directeur de l'école d'agriculture ambulante, aborde lors de cours magistral les questions des droits de la poule et des conditions de vie de l'œuf. Entre informations scientifiques et propos plus discutables, poule mouillée et chair de poule, cette pseudo conférence investit à la fois le champ de l'absurde et de la métaphysique pour refléter par un regard aigu et décalé des problématiques très actuelles... En spécialiste des allocutions détournées, Jérôme Rouger nous offre un discours d'une drôlerie sans faille, une façon fine et joyeuse de nous interroger sur notre propre condition!»
NB: En fin de séance, si le niveau des élèves le permet, il tentera de résoudre le paradoxe de l'œuf et de la poule!

Jérôme Rouger est déjà venu à Plan-les-Ouates pour nous livrer des bribes de son enfance dans *Je me souviens*, en novembre 2011. Il nous avait alors impressionnés par la finesse de son écriture et séduits par son humour corrosif. Avec cette «conférence spectaculaire», comme il l'appelle, le comédien réitère ce tour de force de nous faire rire tout en nous faisant réfléchir. Télérama l'a qualifié de «philosophe de l'absurde»: un titre plutôt bien senti!

Texte, mise en scène, jeu: **Jérôme Rouger**
Regard extérieur: **Patrice Jouffroy**

Production: La Martingale

Espace Vélodrome / 1h10

© Alfredo Srur

CONCERT
VENDREDI 7 AVRIL 2017 - 20H00

MELINGO

Souvent qualifié de Tom Waits argentin, **Melingo** fait pourtant partie des artistes inclassables. Véritable coup de cœur de la Saison culturelle de Plan-les-Ouates en 2010, le chanteur crooner aux allures de dandy punk et à la voix rocailleuse, nous fait le plaisir de revenir sur la scène de l'Espace Vélodrome avec son nouvel album: *Anda* (septembre 2016).

Tel un illusionniste échappé d'une nouvelle de Borges, Melingo est de retour avec sa voix, sa clarinette et son théâtre. Plongez dans son univers surréaliste: tangos décalés, romances mystérieuses et chansons de vagabonds. Écouter *Anda*, c'est savourer un film de Fellini les yeux fermés, s'immerger dans un cabaret sonore conçu comme une suite de tableaux baroques où chaque morceau palpite et nous fait vaciller. Le tango des origines s'y régénère, un peu comme si Carlos Gardel était au centre d'une fiction néo-rock arty, avec une galerie de personnages où Erik Satie et Serge Gainsbourg sont quelques-uns des fantômes convoqués par l'acteur-poète argentin.

Sur scène, il nous transporte dans des aventures picaresques, peuplées de personnages un peu déglingués, de princes-voyous, à la façon d'un road-movie sur fond de musique de film. Pas étonnant: le chanteur est aussi acteur! Loin de l'archétype du tango classique, laissez-vous emporter par le charme de Melingo, ses textes aiguisés et son style très personnel qui se réapproprie le passé avec une modernité décapante.

Piano, choriste: **Lalo Zanelli**
Contrebasse, choriste: **Romain Lecuyer**
Bandoneon, choriste: **Facundo Torres**
Guitare électrique, scie musicale, choriste: **Rodrigo Guerra**
Chant, clarinette: **Daniel Melingo**

Espace Vélodrome / 1h30

© Virginie Meigne

RÉCIT
JEUDI 4 MAI 2017 - 20H30

ALI 74, LE COMBAT DU SIÈCLE
NICOLAS BONNEAU

«Je suis le maître de la danse, flottant comme un papillon, piquant comme une abeille», Mohamed Ali.
Le Combat du siècle a une date et un lieu: 1974, Kinshasa, Zaïre. Diminué après 10 ans de gloire internationale, le légendaire boxeur Mohamed Ali affronte le redoutable George Foreman dans un match aux enjeux symboliques. Derrière la fascination du mythe, **Nicolas Bonneau,** accompagné des musiciens Mikael Plunian et Fannytastic, se saisit de ce moment d'anthologie pour en explorer toute la portée politique et poétique dans une parole piquante pleine de poésie et d'humour. «Ce n'est finalement pas tant la boxe qui m'intéresse, mais bien de raconter comment se construit une légende contemporaine, comment on devient un héros et un modèle de courage qui donne aux autres la force de continuer le Combat.» En nous racontant Cassius Clay devenu Mohamed Ali, poète et sportif, Don Quichotte de la cause noire, Nicolas Bonneau nous replonge dans l'histoire de la société américaine des années 60 et 70: lutte des noirs pour les droits civiques, guerre du Viêt-Nam, montée en force des médias.
Toujours fidèle à sa méthode de travail mêlant faits réels, imaginaire et autofiction, petite et grande Histoire, Nicolas Bonneau s'est inspiré de sources documentaires, de témoignages qu'il est allé notamment chercher à Kinshasa et dans les salles de boxe. Entre images d'archives et images du combat, musique oscillant de Bach au Rock, simplicité de la parole et narration d'un voyage en Afrique, *Ali 74, le Combat du siècle* se présente sous la forme originale d'un ciné-récit-concert.

Récit / voix: Nicolas Bonneau
Musique / voix: Mikael Plunian et Fannytastic (en alternance avec Mélanie Collin-Cremonesi) - Regard extérieur: Anne Marcel - Montage vidéo: Laurent Rouvray - Mise en lumière: Xavier Baron

Production: Cie La Volige - Nicolas Bonneau
Production déléguée: Centre de Production des Paroles Contemporaines - CPPC, Rennes - **Coproduction:** NEST Théâtre - CDN Thionville-Lorraine, La Coupe d'or - Scène conventionnée de Rochefort, Théâtre de Charleville-Mézières, Le Théâtre – Scène conventionnée de Thouars, Ville de Bayeux, La Halle aux Grains - Scène Nationale de Blois, Dieppe Scène Nationale, Les Carmes - La Rochefoucauld, Cie Tam-Tam - Kinshasa / République démocratique du Congo.

Espace Vélodrome / 1h15

Dans le cadre du festival La Cour des Contes, du 28 avril au 7 mai 2017.

THÉÂTRE CRÉATION SPECTACLE BAMBINO

SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 MAI 2017, 10H30 ET 16H30

JE SUIS BOUE

CIE TOHU WA BOHU

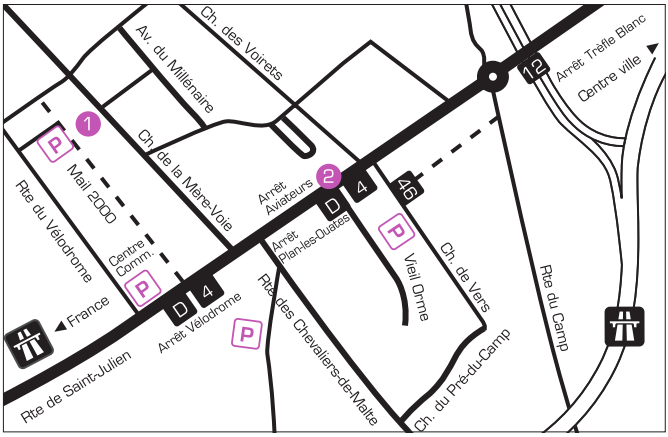
Une jeune femme danse et chantonne la fin de sa solitude car elle veut se marier bientôt. Elle rencontre dame boue au bord de son bassin qui la questionne: est-il si réjouissant de n'être plus jamais seule? Cette gouailleuse faite entièrement de terre confie à la demoiselle une boule d'argile. Avec celle-ci, elles fabriquent un bébé sous nos yeux. L'enfant boue deviendra enfant peau. Au rythme de sa croissance et de celle de sa mère adoptive, s'engage un long voyage gestuel, visuel et sonore. L'enfant a poussé, il est parti faire sa vie et les deux femmes façonnent pour les humains forcés de quitter leur terre, des tas de bébés boue. Car ces bébés sentent le monde, le protègent et donnent du réconfort. Mais qui sont donc ces enfants boue?

Après avoir conçu, coécrit et mis en scène des spectacles mêlant musique et théâtre, joués à Paris où elle vivait alors, **Myriam Boucris** s'est installée à Genève. Elle y poursuit son travail grâce à la pérennité de ses anciens compagnonnages ainsi qu'à de merveilleuses rencontres avec des artistes du cru. Passionnée par la recherche d'un corps qui raconte par le geste et le son autant que par le mot, elle met également au cœur de son travail la pratique d'une médiation culturelle qui nourrit l'acte de création. En 2006, elle fonde la Cie Tohu Wa Bohu qui a désormais six créations à son actif dont plusieurs avec le soutien de Plan-les-Ouates. En 2015, *Dis mémé, ta vie comment c'était* est le résultat d'un projet de résidence sur la Commune, présenté au festival La Cour des Contes.

Ecriture, musique et mise en scène: **Myriam Boucris**
Jeu: **Dominique Rey et Myriam Boucris**
Son: **Julien Perrin**
Vidéo: **Liliana Dias**
Lumières: **Claire Firmann**
Scénographie: **Yann Joly**
Œil extérieur: **Isabelle Caillat**

Espace Vélodrome / 0h40 / dés 3 ans

ACCÈS



Espace Vélodrome 1
Chemin de la Mère-Voie 60 – 1228 Plan-les-Ouates

Bus D et 4 (arrêt Vélodrome)
Parking souterrain en face de la salle

La julienne 2
Maison des arts et de la culture,
Route de Saint-Julien 116 – 1228 Plan-les-Ouates

Tram 12 (arrêt Trèfle Blanc), 5 minutes à pied
Bus D et 4 (arrêt Aviateurs)
Parking en face de la salle, Place des Aviateurs

Plus de renseignements sur www.tpg.ch
Abonnés annuels UNIRESO: payez vos places au tarif réduit sur présentation de votre carte d'abonnement.

E-COVOITURAGE.CH
Circulez mieux, dépensez moins

Le service culturel vous encourage à utiliser les services de e-covoiturage.ch, une association à but non lucratif qui gère depuis plusieurs années un site de covoiturage permettant aux utilisateurs de se rassembler afin d'entreprendre des trajets en commun. L'inscription sur la plateforme est gratuite sur www.e-covoiturage.ch

Accueil du public
Petite restauration et boissons diverses sont proposées à l'Espace Vélodrome ou à La julienne, 1h avant le début des représentations, pendant les entractes, ainsi qu'après la fin des spectacles.
Les salles sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

BILLETTERIE

Comment obtenir un billet

- En vous abonnant, profitez de conditions avantageuses et de places privilégiées tout en gagnant du temps (voir page 42).
- En passant à l'un des points de vente ci-dessous.

Points de vente (dès le 9 juin 2016)

En ligne sur le site Internet www.plan-les-ouates.ch/culture

A l'accueil de la Mairie de Plan-les-Ouates
Route des Chevaliers-de-Malte 3 – Plan-les-Ouates – T +41 (0) 22 884 64 00
Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30,
le mercredi sans interruption
Paiement comptant en francs suisses, cartes Maestro ou Postcard

A la Fnac
Locations en Suisse: magasins Fnac et www.fnac.ch
Genève Balexert: 27, avenue Louis-Casaï – T +41 (0) 22 979 44 44
Genève Rive: 16, rue de Rive – T +41 (0) 22 816 12 12
En France et Belgique: magasins et réseaux Fnac.
Liste des adresses sur www.fnac.com

Sur le lieu des spectacles
Paiement comptant seulement, en francs suisses de préférence.
La billetterie de chaque spectacle sera ouverte 1h avant le début de la représentation.

Pour le spectacle *TORDRE*, merci de bien vouloir acheter vos places individuelles auprès de La Bâtie-Festival de Genève (uniquement).
Dès le 15 juin 2016, sur www.batie.ch – billetterie@batie.ch
Dès le 29 août 2016, à la Maison communale de Plainpalais
52, rue Carouge, 1205 Genève – T +41 (0)22 738 19 19
Et sur place les jours de représentations.

Sont acceptés en ligne, à la Mairie et sur place:

- Les Chèques Culture: www.plan-les-ouates.ch/chequier_culture (sauf en ligne)
- La carte 20ans/20francs: www.20ans20francs.ch
- La Carte Gigogne: permet à chaque enfant ou jeune faisant partie d'une famille d'au moins trois enfants d'avoir une réduction. www.ge.ch/gigogne

A NOTER

Les billets ne sont ni remboursés, ni remplacés en cas de perte.
Les places ne sont pas numérotées. Les billets sont transmissibles, en respectant les catégories de tarifs. Les enfants doivent obligatoirement être accompagnés d'un adulte.
Pour certains spectacles, nous nous réservons le droit de refuser l'entrée de la salle aux retardataires.

TARIFS

Tarifs des places individuelles

(excepté les spectacles cités ci-après)

Plein tarif	Fr. 22.-
Réductions (AVS/AI/Chômeurs/Etudiants/ Abonnés annuels UNIRESO)	Fr. 16.-
Enfants jusqu'à 15 ans	Fr. 12.-
20ans/20francs	Fr. 10.-
Carte Gigogne	Fr. 8.- Sauf à la Fnac

Tarifs spéciaux

Terre Noire, *Melingo* et *Le poisson belge*

Plein tarif	Fr. 35.-
Réductions (AVS/AI/Chômeurs/Etudiants/ Abonnés annuels UNIRESO)	Fr. 26.-
Enfants jusqu'à 15 ans	Fr. 22.-
20ans/20francs	Fr. 20.-
Carte Gigogne	Fr. 18.- Sauf à la Fnac

Pour *Ali 74, le Combat du siècle*

Tarif unique par personne, spécial 20 ans du festival «La Cour des Contes»	Fr. 12.-

Pour la représentation *Face à la lumière* profitez d'un tarif à Fr. 10.- sur présentation du billet de *A la recherche des canards perdus* proposé par les Scènes Culturelles de Saint-Julien-en-Genevois (uniquement auprès de la Mairie de Plan-les-Ouates). A l'inverse, profitez d'un tarif préférentiel pour le spectacle de Saint-Julien sur présentation du billet de Plan-les-Ouates. (p.43)

TARIF FAMILLE (quel que soit le nombre de personnes)

Le Jardinier, *Un jour mon petit doigt a dit*, *Pop Up Garden*, *Adieu, papa!* et *Je suis boue*

Tarif unique «Bambino» (par personne)	Fr. 10.-

Tarif groupe

Tarif préférentiel sur demande dès 10 personnes.

Représentations scolaires

Le jardinier, lundi 28.11.2016 - 10h00 et 14h00
Symphonie dramatique, vendredi 9.12.2016 - 14h00
Un jour mon petit doigt a dit, vendredi 16.12.2016 - 10h00 et 15h00
Pop Up Garden, vendredi 20.1.2017 - 10h00 et 14h00
Face à la lumière, jeudi 2.3.2017 - 14h00
Adieu, papa!, vendredi 10.3.2017 - 10h00 et 14h00
Je suis boue, vendredi 19.5.2017 et lundi 22.5.2017 - 10h00 et 15h00

Les enseignant-e-s souhaitant participer avec leurs élèves à l'un de ces spectacles sont invités à prendre contact avec le service culturel.

ABONNEMENTS

Dès 5 spectacles choisis par personne, profitez de tarifs avantageux et gagnez du temps tout en composant votre abonnement. Avant le début du spectacle, un accès prioritaire vous sera proposé dans la salle ce qui vous donnera libre choix de votre place.

Tarifs des places abonnement (dès 5 spectacles), par spectacle

Plein tarif	Fr. 20.–	Fr. 8.- pour les spectacles Bambino et *Ali 74, le Combat du siècle*
Réductions*	Fr. 12.–	
Enfants jusqu'à 15 ans	Fr. 8.–	
20ans/20francs	Fr. 6.–	
Carte Gigogne	Fr. 5.–	

* (AVS, AI, chômeurs, étudiants)

Sur Internet (www.plan-les-ouates.ch/culture, sous «Saison culturelle», puis «Abonnements»)

- Payez votre abonnement en ligne, sélectionnez au moins 5 spectacles et imprimez vos billets. Pour les réductions, merci de préparer une pièce justificative à l'entrée du spectacle. Celle-ci peut vous être demandée.

Par voie postale, en complétant le bulletin de commande en page 42

- Choisissez 5 spectacles au minimum par personne.
- Indiquez le nombre de personnes pour chaque catégorie. Attention: pour bénéficier d'une réduction (AVS, AI, chômeurs, étudiants, 20ans/20francs, carte Gigogne) une photocopie d'une pièce justificative doit être envoyée avec le bulletin.
- Retournez le bulletin de commande au service culturel de Plan-les-Ouates, Case postale 17, 1228 Plan-les-Ouates.
- Dès réception de ce dernier, une facture et les billets des spectacles que vous aurez choisis seront directement adressés par la poste à votre domicile. Vous n'aurez ainsi pas à vous déplacer ni à attendre, tout en bénéficiant de tarifs avantageux.

A NOTER

Il est possible de rajouter un ou plusieurs spectacles en cours de Saison au tarif abonné (dans la limite des places disponibles).

Renseignements billetterie

Service culturel de Plan-les-Ouates
Par téléphone: +41 (0) 22 884 64 60
Par courriel: culture@plan-les-ouates.ch

Bulletin de commande d'abonnement

Saison culturelle de Plan-les-Ouates 2016 - 2017

A remplir intégralement en indiquant le nombre de billets désirés et à renvoyer à: Commune de Plan-les-Ouates – Service culturel – Case postale 17 – 1228 Plan-les-Ouates

Merci de choisir 5 spectacles minimum par personne.

Spectacles	**Choix de date**	**Adulte** (nombre)	**Réduction*** (nombre)	**Enfant*** (nombre)	**20 ans/20.-** (nombre)	**Gigogne*** (nombre)
TORDRE	10.09.16 21h					
Elina Duni Quartet	29.09.16 20h					
Le poisson belge	15.10.16 20h					
La beauté, recherche et développements	20.10.16 20h					
Le jardinier **B**	* *					
Symphonie dramatique	09.12.16 20h					
Un jour mon petit doigt a dit **B**	* *					
Pop up Garden **B**	* *					
Bernhoft	27.01.17 20h					
Terre noire	10.02.17 20h					
Face à la lumière	01.03.17 20h					
Adieu, papa! **B**	* *					
Pourquoi les poules préfèrent être élevées en batterie?	29.03.17 20h					
Melingo	07.04.17 20h					
Ali 74, le Combat du siècle	04.05.17 20h30					
Je suis boue **B**	* *					
Totaux						

B *Spectacles Bambino*

* *Merci de nous adresser une pièce justificative*

* * *Merci d'indiquer la date et/ou l'heure désirée (voir spectacles)*

Coordonnées

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... No: .....

NP: ..... Lieu: .....

Téléphone: ..... Portable: .....

Courriel: .....

Je m'engage à payer la facture qui me sera adressée dès réception des billets.

Lieu et date: ..... Signature: .....

Partie réservée à l'administration

n° abonné ..... enregistrement ☐ billets ☐ facture ☐

EN PARTENARIAT AVEC SCÈNES CULTURELLES

Billeterie en ligne: www.saint-julien-en-genevois.fr

SAINT-JULIEN EN-GENEVOIS

THÉÂTRE, MUSIQUE ET ARTS VISUELS

MERCREDI 15 MARS 2017 À 15H00 ET 17H00

L'OURS QUI AVAIT UNE ÉPÉE

L'ARDENOIS ET CIE

Dans le cadre du temps fort dédié à l'enfance qui se déroulera sur le bassin genevois, au mois de mars 2017.

Grisé par la toute-puissance de son épée, un ours guerrier et inconscient fauche une forêt toute entière et c'est le fort où il habite qui est emporté par les eaux! Cette histoire aborde avec humour et pertinence les thèmes du respect de l'environnement, de la responsabilité et de la conscience d'autrui.
Spectacle en itinérance qui se joue dans un camion de 14m².

Place du Général de Gaulle, face à la Mairie / 35 min / de 3 à 6 ans

CONFÉRENCE THÉÂTRALE, SCIENTIFIQUE ET DÉCALÉE

JEUDI 6 AVRIL 2017 - 20H00

A LA RECHERCHE DES CANARDS PERDUS

CIE VERTICAL DÉTOUR

En septembre 2008, la Nasa lâche 90 canards jaunes en plastique dans un glacier du Groenland pour mesurer la vitesse du réchauffement climatique. Attendus quelques semaines plus tard dans la baie de Disco, les canards ne réapparaissent jamais. Où sont passés les canards? Découvrez les hypothèses sur leur localisation, l'analyse des conséquences de cette disparition du point de vue climatique. Le tout avec beaucoup, beaucoup d'humour!

Profitez d'un tarif préférentiel sur ce spectacle sur présentation du billet de *Face à la lumière* (p.27).

L'Arande, 24 Grand Rue / 1h00 / Tout public, dès 10 ans

SAISON CULTURELLE A PLAN-LES-OUATES 16-17

Espace Vélodrome chemin de la Mère-Voie 60
La julienne route de Saint-Julien 116

TORDRE	danse	sa 10 septembre 2016	21h00 Esp. Vélodrome
Elina Duni Quartet	concert	je 29 septembre 2016	20h00 Esp. Vélodrome
Le poisson belge	théâtre	sa 15 octobre 2016	20h00 Esp. Vélodrome
La beauté, recherche et développements	théâtre	je 20 octobre 2016	20h00 Esp. Vélodrome
Le jardinier B	théâtre et objets	sa 26 novembre 2016 dim 27 novembre 2016	17h00 Esp. Vélodrome 17h00 Esp. Vélodrome
Symphonie dramatique	danse	ve 9 décembre 2016	20h00 Esp. Vélodrome
Un jour mon petit doigt a dit B	conte	sa 17 décembre 2016 dim 18 décembre 2016	10h30 et 16h30 La julienne 10h30 et 16h30 La julienne
Pop up Garden B	danse	sa 21 janvier 2017 dim 22 janvier 2017	16h00 Esp. Vélodrome 16h00 Esp. Vélodrome
Bernhoft	concert	ve 27 janvier 2017	20h00 Esp. Vélodrome
Terre noire	théâtre	ve 10 février 2017	20h00 Esp. Vélodrome
Face à la lumière	théâtre	mer 1er mars 2017	20h00 Esp. Vélodrome
Adieu, papa! B	théâtre	sa 11 mars 2017 dim 12 mars 2017	16h00 La julienne 16h00 La julienne
Pourquoi les poules préfèrent être élevées en batterie?	humour	mer 29 mars 2017	20h00 Esp. Vélodrome
Melingo	concert	ve 7 avril 2017	20h00 Esp. Vélodrome
Ali 74, le Combat du siècle	récit	je 4 mai 2017	20h30 Esp. Vélodrome
Je suis boue B	théâtre	sa 20 mai 2017 dim 21 mai 2017	10h30 et 16h30 Esp. Vélodrome 10h30 et 16h30 Esp. Vélodrome

AUTRES MANIFESTATIONS DU SERVICE CULTUREL 2016-2017

La Rue du Jeu	Du 1er au 2 octobre 2016
Les Mercredis du cinéma	Les 2, 9, 16, 23 novembre 2016
Les Rencontres archéologiques	Du 10 au 12 novembre 2016
Le Petit Black Movie	Les 5 et 19 octobre, 2 novembre, 14 décembre 2016
Le Week-end musical	Les 4 et 5 mars 2017
La Cour des Contes 2017	Du 28 avril au 7 mai 2017
La Fête de la Musique	Les 16 et 17 juin 2017

Retrouvez toutes les manifestations culturelles sur www.plan-les-ouates.ch/culture

Commune de Plan-les-Ouates · tpg · LE PROGRAMME .CH · www.ge.ch/gigogne · 20 ans 20 francs · fnac · CHÉQUIER CULTURE